

Agustin Paredes,
Presidente
R. M. del Campo,
Gerente
**AGENCIA MERCANTIL
Y ADUANERA, S. A.**
Agente de Aduanas y
Comisionistas
Terrenos, Ganado
(Minas)
Apartado 4 Nogales Son.

EL NORTE

COMMISSION MERCHANTS
Customs Brokers
& Forwarders
P. O. Box 167,
Nogales Arizona.
Telefonos 295
Telephones
Lands, cattle & mines
Nogales Son.

Diario Independiente de la mañana

Registrado como Art. de 2a. clase en la Oficina de Correos de Nogales, Sonora, el día 28 de Julio de 1917.

VOL. I.

NOGALES SONORA, VIERNES 28 DE SEPTIEMBRE DE 1917.

No. 51.

Los Aviadores Americanos en el frente frances

UN NUEVO EMPRESTITO ALEMAN

Amsterdm, 27 de Sept. Informaciones que han venido del frente dicen que el lanzamiento del septimo empréstito de guerra alemán, no ha encontrado obstáculos en el Imperio.

El pueblo se ha apresurado a suscribir los bonos que se han puesto en los bancos. El Gobierno por su parte ha ofrecido facilidades de pago a los suscriptores alemanes.

Entre los bonos se encuentran títulos de Suecia, Suiza y Dinamarca.

UN PERCANCE DESAGRADABLE A NUESTRO COMPATRIOTA DON MARCOS HOLLMAN

Nuestro estimado amigo don Marcos Hollman, Agente del Ministerio Público en este Estado, que salió hace varios días de este lugar para Los Angeles y San Diego, California, con objeto de curarse de su salud un tanto quebrantada y hacer una visita a su familia en aquellas ciudades, se encuentra detenido por las autoridades de Tucson Arizona, por creerse espía alemán como su apellido lo indicaría; pero nosotros que lo conocemos podemos asegurar que el temor de equivocarnos que

metiendo una de tantas arriedad, puesto que podemos asegurar que el ciudadano Sr. Hollman es nacido y criado en La Paz, Baja California, de donde pasó a Ensenada y Mexicali del Distrito Norte, de la misma Península, lo que prueba que ni siquiera ha permanecido por largo tiempo en los Estados Unidos, salvo cerca de un año que estuvo refugiado en Callexico, Cal., por las persecu-

LIQUIDACION del Baile verificado por las damas

54 Jovenes a \$2.00 cada uno \$ 108.00

CASTOS

Tarjetas de invitación \$ 10.00
Orquesta pagado a Duarte 40.00
Papel para adornos 2.00
Hilo 0.50
10 Libras galletas 2.50
Dulces-Kekis 2.00
Espelma para el pino 2.20
Mozo para llevar obsequios 1.00
Pagado al cobrador 3.00
Por arreglo del Teatro 6.00
Gratificación al Sr. Yanez 3.00
Valor de la soda 4.50
Una doc. de Copas 2.00
Pago a un ayudante 2.00
Una hora música extra 10.00

Total \$ 93.20

Catorce dólares ochenta centavos que sobraron fueron donados a comité de señoras poniéndose a disposición de la Presidencia señora Rosario de Correla. La Comición Armada Pesqueira, Mariana Spence, Ernestina Aguero, Lucila Rivas.

LA GUERRA SUBMARINA

Halifax, N. Y. 27 de Sept.—Se dice aquí que el steam-er inglés "Virginian" de la compañía Allan, navio de 6827 toneladas, fue undido durante el ataque en masa que hicieron, en los primeros días del presente mes los submarinos alemanes contra un navio de comercio inglés, en las costas de Irlanda.

VIAJE DEL INSPECTOR GENERAL DE CONSULADOS

El Paso, Texas.—Sept. 28.—El señor Andrés García, Inspector General de Consulados del Gobierno Mexicano, acaba de salir de esta ciudad con rumbo a Los Angeles, California, a donde va llamado por el General Alvaro Obregón, que continúa en aquella ciudad californiana.

INCENDIO EN OKLAHOMA

Oklahoma City, Okla., 27 de Sept.—El distrito comercial de Lawton, pequeña ciudad de 10 000 habitantes, cerca del fuerte de Sill, a 85 millas al oeste de aquí, esta ardiendo en llamas. Ya doce edificios han sido destruidos por el fuego.

El subteniente Raoul Luibery, de Wallingford, con unos de los pilotos de la famosa escuadrilla Lafayette, el sábado anterior destruyó un aeroplano alemán y obligó a otro que aterrizara cerca de las líneas francesas.

El sargento Kenneth Marr, de San Francisco, atacado por cuatro aeroplanos alemanes fue obligado a aterrizar a consecuencia de una avería que sufrió su aparato al ser alcanzado por los proyectiles enemigos.

Esta mañana los miembros de la escuadrilla Lafayette fueron testigos de un combate aéreo, que tuvo lugar arriba de su propio campamento, entre un aviador francés y otro de una escuadrilla alemana. Este fue obligado a aterrizar por el aviador francés.

ARGENTINA DECLARARA LA GUERRA?

Buenos Aires, Sept. 28.—El sentimiento antigermánico aumenta en esta capital cada día, esperándose que de un momento a otro y en vista de las circunstancias, el Gobierno de la República se vea obligada a hacer la declaración de guerra a los Imperios Centrales.

LA EMBRIAGUEZ EN FRANCIA

HUELGA QUE TERMINA

DEMOSTRACIONES ANTIALEMANAS EN BUENOS AIRES

Buenos Aires, Sept. 28.—En varias partes del país han ocurrido serios disturbios, con motivo de las manifestaciones antialemanas verificadas el día de ayer. El populacho ha dado quehacer a la policía de la ciudad.

A fin de guarnecer las Planas de agua y luz, acaba de desembarcar, un regimiento de marinos, esperándose que el prontamente renazca el orden en toda la ciudad.

La reina Isabel de Bélgica hizo un vuelo en aeroplano.

París, Septiembre 27.—La Reina Isabel de Bélgica, en su reciente visita al frente de batalla en el Norte de Francia y

San Francisco, Cal. Sept. 28.—La formidable huelga que estalló en este puerto a principios de la semana pasada, parece que ha terminado. Por virtud de arreglos hechos con los constructores de barcos, un gran número de huelguistas abandonaron hoy sus pretensiones y volvieron al trabajo.

En el pintoresco sitio de la costa conocido por Paraje Viejo se efectuó el domingo una animada fiesta organizada por personas pertenecientes al culto evangélico.

La casa de altos que da hacia la calle 21 y que pertenece a la Escuela para niñas "José Ma. Pino Suarez" está siendo acondicionada para establecer allí las clases del Curso Comercial que darán principio el día primero de octubre.

El vapor "Anvil" procedente de San Francisco, en Mazatlán, fondeó ayer en este puerto.

El Sr. Leandro García, quien acaba de llegar de Los Angeles, California, a donde fué en busca de salud, se encuentra bastante grave. Lo sentimos.

Hoy fué descubierto por el señor Inspector de Bebidas embriagantes en este lugar Sr. Lechuga, un depósito de licor, contenido en catorce cajas bien empacadas en botellas. Todo era puro mezcal.

Noticias llegadas de La Paz, ultimamente, sabemos que el ex-administrador de la Aduana Marítima de aquel Puerto, quien se encontraba en la cárcel, por malos manejos en el desempeño de su cargo se fugo de la prisión, tomando pasaje en el vapor americano "San Pedro" que zarpo rumbo a los Estados Unidos.

El lunes de la semana en trante abrieron sus puertas las Escuelas "Felix Gómez" y "Belisario Domínguez" que por prescripción médica se encuentran cerradas.

Para Nogales, Arizona sale hoy la estimable señora Carlota G. de Castanedo, va con objeto de que le sea bautizado su segundo hijo.

El Sr. Ramon Balarezo, Jr. llegó hoy de la Baja California con asuntos comerciales.

Hoy en la mañana la policía cateó una casa en la calle 15

París 27. Sept. La Camara ha adoptado un proyecto de ley, ya votado por el Senado, que tiene a la represión de la embriaguez pública y manifiesta. Según los términos de la nueva ley, las personas que en el espacio de tres años tengan acuerdo condenas por embriaguez pública y manifiesta perderán sus derechos civiles y políticos y no se les considera el privilegio de paternidad.

INTERESANTES DECLARACIONES QUE HIZO EL GENERAL FRANCISCO MURGUIA

Ciudad Juárez Septiembre 26. Antes de salir para ciudad de Chihuahua, el general Francisco Murguía, hizo breves pero significativas declaraciones a algunos americanos interesados por negocios de la República Mexicana.

La revulsa ha terminado en México, dijo el valiente jefe de las Operaciones Militares en el Estado, Villa ha dejado de ser un factor y no tiene ninguna importancia para tomarlo en cuenta; nos encontramos ahora en pleno periodo de reconstrucción.

Los americanos u otros extranjeros que deseen invertir capitales en nuestro República desarrollando nuestras riquezas, pueden estar seguros que disfrutaran de todas las garantías que ofrece nuestro país y serán bien recibidos.

Hubrá Concerto en el Hidalgo Debutarán dos afamadas artistas Que regresan del extranjero

Decíamos hace dos días en las columnas de "El Norte" que después de haber recibido honores y nutridos aplausos, en las Exposiciones de San Francisco y San Diego California, iban de tránsito para Mazatlán dos notables artistas don José Amable y su afectuosa esposa Sra. Concepción G. de Amable, a la vez que hacíamos notar de paso la satisfacción que nos produciría que la distinguida pareja se detuviera uno o dos días en esta población y nos satisficiera el deseo de tener la oportunidad de admirar sus facultades en el teatro Hidalgo de este lugar, y parece que nuestra idea esta por verse coronada con la exquisita galantería y buena disposición de nuestros huéspedes Amables, según una entrevista que nos concedió don José ayer ya entrada la tarde quien nos informó que estaba gestionando un lugar apropiado que indudablemente sería el teatro Hidalgo a fin de dar uno o dos conciertos a beneficio de la escuela "Cruz Galvez" trayendo como trae, la mejor intención de coadyubar con nuestro Gobierno en todo lo que le sea posi-

ble para el sostenimiento de sus disposiciones, ya que estas tienen por base un sentimiento altruista y elevado, es posible agregó, que el domingo, ponemos en practica nuestro proyecto en el teatro de esta localidad, si se oponen algunas dificultades yo sabré vencerlas por que a la buena disposición unire mis energías. A quien mal pregente estas líneas cupo en suerte admirar aplaudir calorosamente en las Exposiciones de San Francisco San Diego, a los Señores Amables quienes con sobrado motivo haciendo justicia al mérito, van revestidos

de gran fama, porque aun recuerdo con regocijo las gracias y grandes dotes de la Sra. de Amable, al presentarse en el foro para cantar "La Paloma" y las "Jotas" en traje de china poblana a las sonoras notas que arranca al piano, su estimado esposo don José, es por eso que sinceramente podemos asegurar, que de la simpática población de Nogales se llevarán gratas remembranzas y merecidas obaciones.

Correspondencia de Guaymas

Guaymas S., Septiembre 26.—Ayer a diez de la mañana se verificó los funerales del finado José Abaroa que falleció por, siendo el cuerpo conducido al Templo de San Fernando, donde se le hizo una misa, cuerpo presente, ofició el sacristán Tirso Benites.

CIRCULAR.

El Paso, Tex., Septiembre 26. El consulado Mexicano en esta ciudad a cargo del Sr. Guillermo S. Segun ha recibido instrucciones de la ciudad de Mexico, referentes a que desde primero de Octubre entrante ninguna persona ni nacional ni extranjero podrá penetrar a territorio mexicano por los puertos de los Estados Unidos, sin los correspondientes pasportes expedidos por los agentes consulares.

Esta medida es comprendida únicamente para los que pasan a México en busca de trabajo o para los que viajan por mero recreo u otro objeto que no sea de los ya apuntados.

Apreciable Viajero

Epifanio Monjaray, persona bien conocida en el Estado como tenaz perseguidor de los indios yaquis rebeldes, se encuentra en este lugar hospedado en el Hotel Central, procedente de Tuape, Distrito de Ures. El Sr. Monjaray vino a esta Villa a resibir algunos de sus familiares que llegaron ayer de los Estados Unidos, despues de una ausencia de cerca de treinta años.

Música

Se hacen toda clase de arreglos de piezas para piano, orquesta, o estudiantinas de instrumento de cuerda. Dirección: "El Norte" Calle de Elias No. 7 Nogales Son.

Sonora Bank & Trust Co. Capital DLS. 00 000.00
Reserva 25.000.00
NOGALES ARIZONA

Hace descuentos, préstamos, con o sin prenda, expide giros sobre todas las plazas de México y del Extranjero y, en general se ocupa con prontitud y eficacia de toda clase de operaciones bancarias.

Pagamos intereses sobre depósitos a plazo.
Recibimos depósitos en moneda americana y Oro mexicano.

TEATRO AIR DU ME

Haga Usted un habito el Visitarlo. Sus Peliculas Hermosissimas y morales. Novedades todos los Dias! Nogales, Arizona.

ROY & TITCOMB, INC.

TODA CLASE DE IMPLEMENTOS PARA LA AGRICULTURA Y ACCESORIOS PARA AUTOMOBILES

NOGALES, ARIZ.

TELEFONO 95

TRAJES A LA MEDIDA



R. R. RUIZ
COMISIONISTA

todo todo lo que se desee comprar Especialidad en Trajes a la Medida Oficina: Hotel América.

SANTIAGO M. COTA
Agente de Negocios Judiciales y Administrativos.
Calle Juárez No. 8.



DR. F. PASTRANA

Cirujano Dentista de la facultad de México. Si tiene usted enferma su dentadura, ocurra a mi Clínica Dental, en donde le haré un trabajo perfecto y garantizado. Puentes y coronas de oro, inyecciones, obturaciones con amalgama y porcelana. Dentaduras artificiales. Curación de las enfermedades de la boca. PRECIOS MODICOS Hotel Luján, Cuarto No. 11. Nogales Sonora.

Hotel del Sur

El más céntrico situado en los Altos del Edificio de la Cia. Comercial de Sonora y Sinaloa, S. A. Calle de Elias No. 33 Antonio Luján, Prop. NOGALES SONORA.

A. E. FIGUEROA
AGENTE ADUANAL Y COMISIONISTA
Calle Elias No 3 - Nogales Sonora.

Música

Se hacen toda clase de arreglos de piezas para piano, orquesta, o estudiantinas de instrumento de cuerda. Dirección: "El Norte" Calle de Elias No. 7 Nogales Con.

EL TRABAJO Y LA VOLUNTAD

LO QUE MUCHOS QUIEREN Y LO QUE DEBEN QUERER

Precisan ante en las épocas en que el trabajo se escasea, en que la miseria se cierne inclemente sobre todos los pueblos, es cuando importa que la voluntad se eduque para el trabajo.

Deben aprender los trabajadores presentes, y los hombres futuros, que antes que todo, al lado de una buena instrucción, deben enseñar a los hijos todos los medios necesarios para adquirir un trabajo, una industria, un oficio, que los ponga a cubierto de las eventualidades de la vida.

Deben hacer también los hombres que deben suceder a nuestras generaciones, caracteres de buen temple; alejarlos de la mollicie, y acostumarlos a las fatigas de todas las indoles, para estar aptos siempre para cualquier género de trabajo.

El momento actual, nos está revelando cuán necesario es estar acostumbrado a todas las fatigas y a todas las inclemencias de los trabajos humanos.

Precisa que cada uno de nosotros esté siempre dispuesto a ejecutar trabajos de taller, con la misma facilidad que pueda hacer trabajos de oficina y soportar trabajos de campo.

Es vano sabemos todos que la Agricultura es el gran porvenir de México: en vano desde el más ignorante hasta el más instruido, comprende y platica que ella nos lebrará bastante, aumentará nuestra riqueza y formará una base sólida de salud, de bienestar y instrucción, por los distintos aspectos que su fomento presenta.

Sabemos desirlo, pero no nos ponemos a ejecutarlo, y esto es precisamente lo que debemos aprender: esto es lo que debemos practicar.

Es doloroso encontrar hombres sin ocupación, hombres sucios y semi-desnudados que no tienen más ropa que la que llevan encima, hecha girones y cubierta de polvo y sudor. Pero es mucho más triste que esos hombres tengan más propósito, por su pereza y su abandono, de mendigar en las calles, de descender hasta el extremo de pedir un pedazo de pan, antes que resolverse a ir a tostar la frente en el sudor que pudiera regar los campos fecundos en las labores agrícolas.

¿Por qué esos hombres quieren ser mozos de un establecimiento, cargadores sujetos a las eventualidades del trabajo, empleados de oficina con sueldos fijos, no se arriesgan a ir a labrar la tierra, esa tierra que se encuentra abandonada, produciendo malezas, pero dispuesta a dar frutos de bendición, a llenar los trojes de grano, de oro vegetal, de positiva riqueza?

¿Por qué peribren morir de miseria, vegetar sin esperanza de mejora?

¿Por qué no mejor se resuelven a vivir alejados de los bullicios urbanos, pero templando su carácter y su cuerpo, amoldándose a todos los grados que debe conocer y saber sufrir la naturaleza humana?

Es muy cómodo, es verdad, vivir repantigado tras de un mostrador, al amparo de la sombra sin el temor del cansancio físico que produce la fatiga corporal; pero es mucho más cómodo vivir tranquilo, con la conciencia sose-

gada, y disfrutando después de las labores del día, de un sueño reparador que sólo saborean con delicia los que ya la conocen.

Hemos visto hastiarse de la vida urbana a los que se han habituado a la vida rústica; pero nunca hemos notado el cansancio de los que conociendo la vida urbana, y vegetando en ella, han trocado la pluma por el arado, y la melicie por la actividad física.

Y adviértase que nosotros no aconsejamos el abandono del estudio; por el contrario, declaramos que nos hemos podido dar cuenta que con el estudio se perfeccionan todas las obras humanas; en la agricultura, se han modernizado los implementos, se han descubierto los medios de hacer más fecunda la tierra, de hacer menos azarosos sus productos, y de llegar al éxito con mayor facilidad.

En todas partes se puede estudiar: en todas las circunstancias se puede progresar indefinidamente, y con mayor razón cuando se tiene el estímulo del propio mejoramiento.

Este es consejo que damos a todos los que buscan trabajo, con el deseo de encontrarlo, bajo techo, cuando saben que abundan los pretendientes a esa clase de trabajos, y que con la competencia los han despreciado, en perjuicio de sí mismo. La tierra está dispuesta a recibir el sudor de su rostro!

La Republica Argentina no hara nada contra Alemania que no sean actos Criminales

Todas las noticias de fuen te americana que aparecen publicadas en los periódicos matutinos, hablan de una

enteramente orientado del lado de Alemania con la segregación rusa del fracaso yanqui en el

AGUASCALIENTES, 26 de septiembre.—Por personas que procedentes de la Ciudad de Zacatecas acaban de llegar a esta Capital se ha sabido que en terrenos muy distantes de la citada ciudad

bonaerense, motivada por la incidia del Secretario de Estado Americano Mr. Lansing. Se habla de incendios y asesinatos en perjuicio de súbditos italianos y de súbditos alemanes, como represalia de los hechos mencionados en la nota relacionada con Suecia y Argentina.

Aunque hasta el momento presente no existe una confirmación de la actitud insultante de la Argentina, si a la postre resultaran verídicos los referidos informes, el caso tendría que reducirse a la comisión de actos brutales, pues la Argentina no puede hacer otra fuerza en contra del Imperio Germánico que incautarse de las propiedades de sus hijos y molstar a estos como residentes de dichos lugares.

Además, puede seguir el vergonzoso ejemplo de la Insu'a Menocalista la Prefectura Cubana de Estados Unidos; incautarse de los barcos alemanes y ponerlos al servicio del amo de los cobardes, con cido vulgarmente con el nombre de Estados Unidos.

Todavía creemos que no resulten ciertos los referidos hechos pero de cualquier modo no sería la Argentina un enemigo de importancia para el futuro de la guerra ya

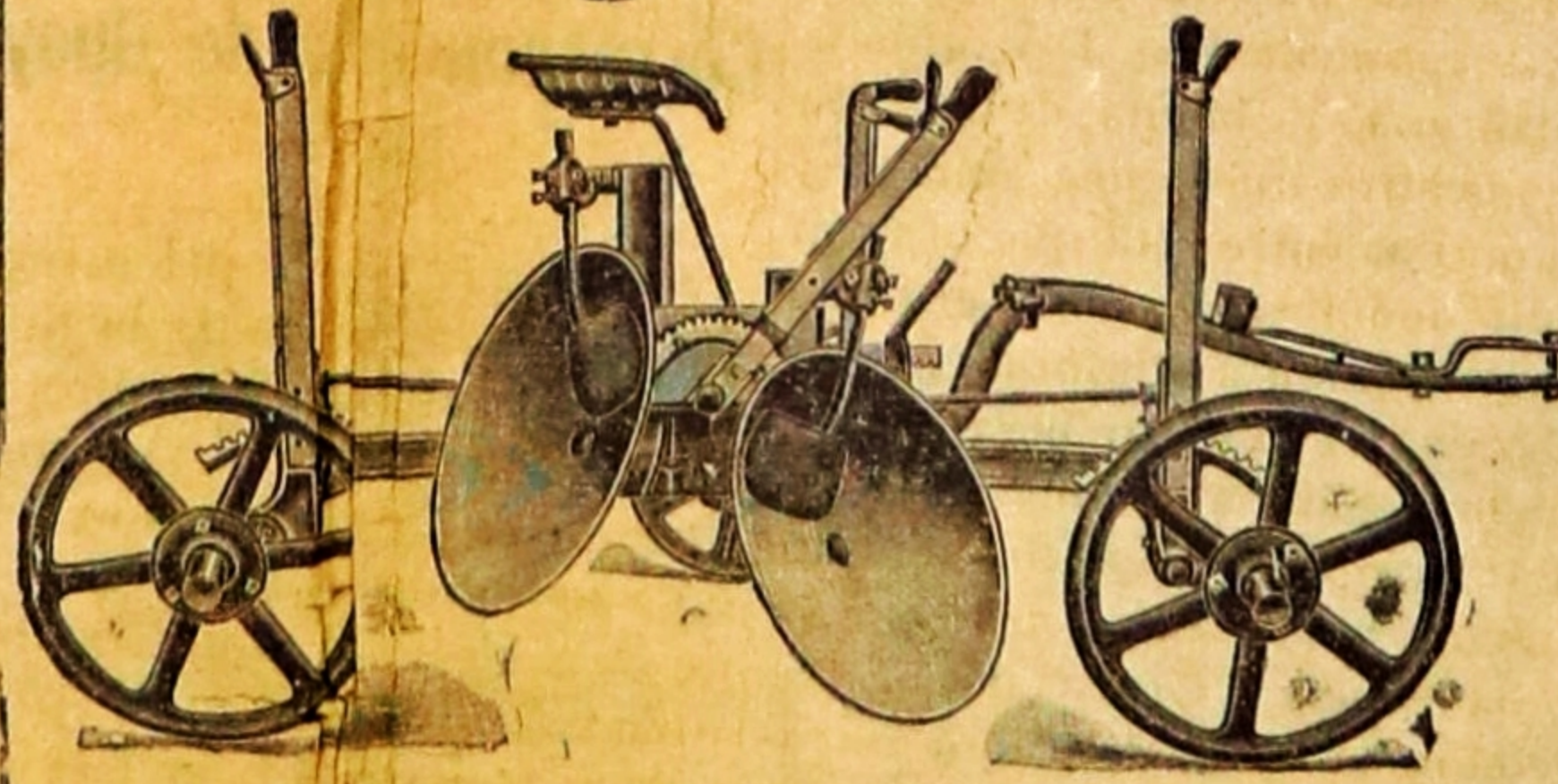
Además, Argentina ha sufrido enormemente con la guerra una vez que vive exclusivamente de la inmigración europea, principalmente italiana y esta ha disminuido considerablemente con motivo de la contienda mundial y la citada República sud americana atraviesa por una crisis muy aguda debido a que su único recurso la agricultura, está careciendo de brazos y su producción está siendo en extremo exigua.

prehenido por fuerzas del Gobierno el cabecilla Tomás Domínguez que tanto trabajo ha dado a las autoridades desde que se levantó en armas en contra del Gobierno del señor Carranza.

Este facineroso fue con signado a las autoridades de Zacatecas donde se le juzgó por un Consejo de Guerra que lo sentencio a la pena Capital. La sentencia que recayó contra el aludido Domínguez fue ejecutada a la nueve de la mañana del día de la fecha.

FERRETERIA

Etufas, Carros e Implementos Agrícolas



NUESTRO SISTEMA: No deseamos vender nada con lo cual no quedemos absolutamente satisfecho el interesado, tanto en calidad como en precio. Procurar comprar las mejores mercancías a los mejores precios posibles. Tenemos solo precio para cada artículo, siendo aquel el mas bajo que permite un negocio sano.

F. F. Rodríguez

Nogales, Ariz. Enseguida de la Oficina de Correos

RECUERDE Ud.

que en el edificio de la Escuela Superior de Nogales, Son., están abiertas desde el 12 de Septiembre y de 7 a 9 P. M. las inscripciones para las clases de la Escuela Nocturna de adultos, enteramente gratuitas, practicamente útiles y con una asignatura especial de ingles. El Director.

Prof. Salliol Oliver y C.

"NOGALES NEWS"

LIBRERIA PAPELERIA Y ARTICULOS DE ESCRITORIO. Se atienden a vuela de correo los pedidos foraneos. Haga su pedido hoy mismo por cualquier libro que desee. MARIANO VARELA, Prop. Nogales, Son. Apartado No. 35.

FOTOGRAFIA MODERNA.

Guillermo Steff. Magdalena, Son., Calle Pri no Suárez, No. 44.

El No. 1

MUEBLERIA DE SEGUNDA MANO. Todos se anuncian, pero los mexicanos saben que para comprar barato y bueno, Solo el No. 1. Calle Nelson (Las Hilachas) Nogales, Arizona.

AGENCIA PROVEDORA DEL AGUA. Calle Arizpe, Junto al Puente Cral Felix Gómez.

Trinidad Romero. Pintor y Hojalatero. Calle Hidalgo No. 41.

CARPINTERIA de Ignacio Palma. Calle Arizpe No. 135.

El Centinela. Panadoría. FERNANDO D. NIEBLAS, PROP. Callejon Ocampo.

AMPLIFICACION Y MEDALLONES. Saiz y Hijos. Esquina de las Calles Ocampo y Fenómeno No. 3.

Hotel Cananea

construido en el mes de Julio del presente año 1917. Cuartos decentemente amueblados y cómodos propios para el invierno, que pronto los visitará.

Regentado por el popular amigo **FRANCISCO BERAL**

RESTAURANT

DEL "HOTEL CENTRAL"

El Mejor y preferido por el público elegante **Luis Wong, Prop.**

Calle Elias.

Bajos del Hotel Central (Antes Escobosa)

HOTEL SANTA CRUZ

CUARTOS DESENETEMENTE AMUEBLADOS

Restaurant al estilo mexicano

PRECIOS MODICOS

JOSE VAZQUEZ CASTAÑO Admor.

El. 264 CALLE TERRASE BOX 125 NOGALES, Ariz.

Reservado

para

Andres Bunsow

SE VENDE una maquina de escribir, sistema "REMINOTON STANDARD TIPEWRITER, No. 7" en esta Imprenta daran informes.

broadway Store Inc.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Telas, ropa hecha calzado novedades para señoras y niñas. Ropa hecha, camiseria boneteria calzado, sombreros para caballeros y niños, petacas y velises.

NUESTRO LEMA

CALIDAD

CORTESIA

EFICACIA

Edificio "Trust" esquina avenida morley y calle Internacional NOGALES, ARIZONA.

NUEVA CAMARA PARA POSTALES PLEGADIZA DE BOLSILLO SIN NEGATIVAS-NO NECESITA CUARTO OSCURO

Retratos en Tamaño de Postal cubren el medio por tres.

Queremos introducir nuestra CAMARA FOTOCAMARA que es la inventada mas moderna. Es plegadiza con cubierta de cuero, adornos metálicos, lentes automáticas con obturador para instantaneas o fotografías a tiempo, medidor de luz, etc.

PRECIO \$2.00

TOMA FOTOGRAFIAS DEL TAMAÑO DE POSTAL

Con cada una enuñamos el equipo completo de tanque de desarrollador etc. Garantizada. Devolveremos el dinero si no os como la representamos. Mandenos fotos con su orden y por que el resto al recibir la cámara o sean 2.00 días poros C. O. D.

LA CAMARA SE ENVIA LISTA PARA USARSE.

NATIONAL CONSOLIDATED Co. R. 605 152 N. 5th Ave.

CHICAGO, III.

TEATRO NOGALES

Los días Selectas Funciones. Por nuestra Pantalla pasan diariamente las Mejores Películas creadas en Europa y América. Las Famosas Películas "Paramount" Siempre Hay Novedades

"El Norte"

Editor, MODESTO CARRASCO.

Se publica todos los días, excepto los Domingos.
PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:
Por un año... \$15.00
Por seis meses... 8.50
Por tres meses... 4.50
Por un mes... 1.50
Los pagos serán presuntamente adelantados.
Los anuncios, y remitidos de interés particular a precios convencionales.
Oficinas y Talleres: Calle Elias No. Nogales, Sonora, Mex.
Director Gerente, FRANCISCO DIAZ BONILLA

50,000 LIBROS GRATIS PARA LOS HOMBRES

GRATIS para los HOMBRES

Guía a la Salud, Fuerza y Vigor.

Si se hallara Ud. padeciendo de alguna de las enfermedades peculiares del hombre, debe Ud. pedir este maravilloso libro gratis. En él hallará Ud. escrito con frases sencillas como hombre que padece de tales enfermedades como Sífilis, Gonorrea, Gota Militar, Debilidad Vital, Debilidad Cerebral, Impotencia, Enfermedades Contagiosas, y de los órganos Genito-Urinaros, Asma, Indigestión, Estreñimiento, Casaró, Almorranas, Reumatismo y Enfermedades del Estómago, Migraña y la Vejiga, pueden ser tratados con éxito privadamente en su propia casa y a un costo sumamente reducido. Si se hallara Ud. cansado de pagar un dinero, el honor de salud sin recibir mejoría alguna, este Libro Gratis para los Hombres le será de un valor incalculable. Este libro instruye, aconseja y da consultas oportunas. Esta valiosísima Guía a la Salud es en realidad un volumen de sabiduría y quizás represente para Ud. el completo restablecimiento de su Salud, Fuerza y Vigor. Este libro le enviamos Gratis, Porto Pagado.

LLENE EL CUPÓN PARA EL LIBRO GRATIS Y ENVÍENOSLO HOY.

DR. J. RUSSELL PRICE CO., Sp. 73 Madison and Clinton Sts., Chicago, Ill., E. U. A.
Muy Sres. míos: — Tengan la bondad de enviarme cuanto antes un ejemplar de su Libro Gratis.

Nombre.....
Dirección.....

De interés para las familias que deseen Repatriarse

Departamento Consular. Circular número 10, México, 29 de agosto de 1917.

La Secretaría de Hacienda y Crédito Público, en oficio número 235 girado por la Dirección General de Aduanas, Grupo Primero, el 20 de julio último, dice: "Tengo la honra de manifestar a usted, en respuesta de su atento oficio fecha 20 del próximo pasado Junio, recibido el 12 de los corrientes, que todas las aduanas establecidas en la República tienen instrucciones desde el 29 de mayo anterior, según se servirá usted ver por el texto de la circular telegráfica 8 A, que se les giró por la Dirección General de Aduanas, y que transcribo a continuación, para permitir la importación libre de derechos de todos los objetos y semovientes que traigan consigo los mexicanos que se repatrien. Por consiguiente, puede esa Subsecretaría a su digno cargo indicar, si de ello es servida, al señor Felipe Gutiérrez Vega, para que éste a su vez lo divulgue entre nuestros compatriotas que deseen repatriarse, que no hay inconveniente de ninguna especie para que entorpezca sus efectos sin pago de derechos, puesto que así lo previene la citada circular que a la letra dice: "Por acuerdo del C. Presidente de la República, y en tanto no reciba orden en contrario, sírvase usted proporcionar a repatriados mexicanos que regresen al país, toda clase de facilidades, permitiéndoles la importación de sus menajes de casa, ropa usada, semovientes en general, ganado de todas clases de su propiedad, herramientas, etc., libres de derechos y de documentación de toda especie. Mensualmente rendirá esa Aduana a esta Dirección, nombre y familia de los interesados, lugar donde vayan a residir, y en anexos que correspondan a dichas noticias, en detalle de lo importado." Lo que transcribo a usted para su conocimiento y a fin de que lo haga de los interesados. Reitero a Ud. mi consideración y Reformas. Por orden del Subsecretario de Estado del Exterior, Encargado del Despacho, El Jefe del Departamento Consular. "Firmado" Juan B. Vega. A los Consules de México en Estados Unidos.

PROTESTA

Clifton, Ariz., Sept. 27. — Clifton, Morenci y Metcalf permanecen en HUELGA; los trabajadores deben evitar ser reclutados para este Distrito. Los campos Mineros de Clifton, Morenci y Metcalf PROTESTAN enérgicamente contra la versión de haber terminado la Huelga en este Distrito. En espera de inmediatos arreglos con los Gerentes de las Compañías, nuestra actitud es y será firme por estar perfectamente Consolidada por la Unión y Gremios de la Localidad; y toda incurración o enganche para dichos Campos serán reconocidos como antagonico o contrario a los preceptos de la HUELGA.

Clifton, Ariz., Sept. 10 de 1917. El Comité General de Huelga.

Próximo Matrimonio.

Hemos sido informados que próximamente y en este lugar, contraerá matrimonio con un conocido comerciante del Estado de Sinaloa, la estimable señorita Francisca Uriarte. Que no se arrepientan son nuestros deseos.

J. J. RAPHAEL, Jr. NOTARIO PUBLICO

Se hacen toda clase de escrituras. Despacho en la Agencia de Studebaker, Edificio de el LIRICO Morley, Avenue, Nogales Son.

Francisco A. Acosta ABOGADO HOTEL ABAD No. 1.

"MANCHESTER STORE" S. SABA P. O. BOX 543. Excelente surtido de telas, novedades.

Morley, Avenue, 121. En esguida de Proto Bros. NOGALES, ARIZONA.

DIRECTORIO OFICIAL:

- RAMO MUNICIPAL.**
Presidente del Ayuntamiento: C. Astolfo R. Cárdenas.
Secretario del Ayuntamiento: C. Tomás Ojeda.
Tesorero del Ayuntamiento: C. Rómulo Mexía.
Juez Local: C. José Núñez.
Médico del Ayuntamiento: C. Dr. Fernando E. Priego.
Comandante de Policía: C. Prissiliano Vázquez.
RAMO DEL ESTADO.
Jefe de Primera Instancia: C. José Villanueva. Interino.
Agente del Ministerio Público: C. Marcos A. Holman.
Defensor de Oficio: C. Ermo Villa Michel.
Jefe Civil: C. Jesús Salazar.
Agente Fiscal: C. Miguel Gutiérrez.
RAMO FEDERAL.
Administrador de la Aduana: C. Miguel Romo.
Comandante del Resguardo: C. Félix B. Peñalosa.
Administrador Principal del Timbre: C. Walterio Pesqueira.
Agente de Inmigración: C. Emilio Tamez.
RAMO MILITAR.
Jefe de las Fuerzas en el Norte de Estado: C. Gral. Arnulfo R. Gómez.
Comandante Militar de la Plaza: C. Teniente Coronel Benito Bernal.
TELEGRAFOS.
Jefe de la Oficina: Benigno Quibera.
Jefe de Servicio: Valentín Torres Escobedo.
Agente de Bienes Intervendidos: Alfonso C. Villavicencio.

Agustín Paredes, Presidente. R. M. del Campo, Gerente.

Agencia Mercantil y Aduanera, S. A.

AGENTES DE ADUANAS Y COMISIONISTAS
COMMISSION MARCHANTS
Customs Brokers & Forwarders

PO Box 167. Nogales Ariz. Apartado 4 Nogales, Son.
Telefono 295
Telephone

Lands, cattle & mines Nogales Son. Terrenos, Ganado y Minas

FERNANDO E. PRIEGO
MEDICO CIRUJANO Y PARTERO
BOTICA CENTRAL
Consultorio en el Hospital Municipal.

CARPINTERIA
Juan T. Hernández
Construye toda clase de Muebles y trabajos concernientes al ramo.
Callejón Ocampo No. 2

DR. W. F. CHENQWETH
Medico y Cirujano
Calle Park Telefono 21

Holler & Levin
-Agentes Aduanales-
Nogales Sonora Mexico

ANUNCIARSE EN UN PERIODICO NO BASTA ES PRECISO ANUNCIARSE BIEN

Veamos Ud. y le confeccionaremos un anuncio moderno. Ganará Ud. tiempo y dinero, por que

"EL NORTE"

es un periodico nutrido de informacion y que circula profusamente.

Como solo dependemos de nuestros propios recursos nos es forzamos con empeño en ir al éxito.

por esta razón a los Comerciantes les conviene anunciar sus mercancias en EL NORTE

Mándenos todos sus trabajos de tipografía. Se los cotizaremos a precios equitativos o hablenos por teléfono y un empleado de nuestro establecimiento se presentará en su despacho.

SELLOS DE GOMA - - Y - - ENCUDERNACION.

Calle Elias Núm. 7.

UN HOMBRE BAJO LA ACCION DE LA MARIHUANA APUNALEO A UN CHINO Y A UN PAISANO

En la Comandancia de Policía recibimos hoy la noticia de que anoche como a las 11:30 p.m. un individuo...

"Piter" penetró en la casa que existe por el Barrio de Yucatán, propiedad de unos chinos, pretendiendo apoderarse de cierta cantidad de pan que había a la mano; más como uno de los propietarios, José Guim, tratara de impedirlo, López le propinó una puñalada en el pecho, casi a la altura de la clavícula izquierda, huyendo en seguida. Los chinos salieron inmediatamente en busca de la policía y mientras esto pasaba, López, que había tomado por la calle 24, llegó a la panadería del señor Alfonso Gastélum, en cuya banqueta se hallaba conversado el propio señor Gastélum, y algunos de sus empleados y el manecero Miguel Rivera, López al ver éste, sin decirle palabra algunas le tiró con el cuchillo que portaba, una puñalada hiririéndole el brazo izquierdo y emprendiendo la fuga, nuevamente. Entre tanto, el chino herido era conducido al Hospital Civil,

Después que tal hizo la policía, condujo al mismo establecimiento a Rivera. Este hecho ha dado lugar a diversos comentarios, pues Rivera no era tenido como de malos antecedentes, y se cree que aolo bajo la influencia del alcohol o de la marihuana, haya podido cometer ese delito. La herida que presenta el chino Guim, es bastante grave. "La Gaceta" de Guaymas

El tráfico entre San Blas y Mazatlan

Hemos sido informados en la Oficina del Ferrocarril de este lugar, que el tráfico indicado se reanuda en el término de treinta días mas o menos. Esto se cree tomando en consideración los grandes desperfectos ocasionados en la vía.

B. TRASVIÑA Presidente OFICINAS: A. CUBILLAS, Srío, Tesorero. Calle Elias No. 32.

CIA. COMERCIAL DE SONORA Y SINALOA S. A.

Compramos, pagando los mejores precios de la plaza.
Ap. Postal No. 1. Telefono 329 P. O. B. 562
NOGALES, SON. — NOGALES, ARIZ.

A. Ingoyen y Co.
Agentes Aduanales y Comisionistas
Actividad, Acción y Economía en los Despachos
NOGALES, SONORA MEXIC

Enrique Lujan y Juan M. Pinto Leon Escobosa

Enrique Lujan y Cia.
Agentes Aduaneros y Comisionistas CAMPILLO Y ARIZPE

Se encargan de todo negocio relacionado con el comercio de ambos Nogales.....

SU LEMA ES PRONTITUD, ESmero Y GARANTIA
Apartado No. Telefono No. 76 Nogales, Sonora

VERDUGO, MORDRICH Y CIA.

AGENTES COMERCIALES Y ADUANALES
IMPORTADORES Y EXPORTADORES
IMPLEMENTOS PARA LA AFRICULTURA

Calle Campillo No. 35.
Nogales, Sonora, México
Nogales, Arizona, E. U. de A.
P. O. B. 602

"Hotel Central"
ANTES HOTEL ESCOBOSA

El mejor de ambos Nogales. Montado a la modernidad. Cuartos para Pasajeros, bien Amueblados Baños de Agua Fria y Agua Caliente El mas céntrico de la ciudad. Precios cómodos

MANUEL VASAVILVASO, PROP.
Nogales, Sonora, Mexico

EL RASGUÑO

Joyería y Relojería.

En este establecimiento se hacen los trabajos mal, pero al gusto del cliente. Se cobra caro, pero convencionalmente. Calle Arizpe, No. 32

TIENDA LA CASA DE ORO

Establecimiento Moderno que acaba de abrir sus puertas con un elegante y excelente surtido. Telas, Ropa Hecha, Calzados, Sombreros y Toda Clase de artículos de Fantasía.

NO ALMITEN COMPETENCIA

Nogales, Ariz. Edificio Nuevo junto al Kress. Arroyo St.

QUIERE UD. LIMPIAR SU TRAJE ocurra a la saseria de Marcelino Beltrán. Todas las órdenes se atienden en el acto.



Calles Terrazas y Crawford No. 111 Apartado postal 227 Nogales, Ariz.

Un Sello que dice: Juzgado de Primera Instancia. Nogales Son.

Convocatoria.

Por disposición del C. Juez de la Instancia en funciones de este Partido Judicial, se convoca a las personas que se crean con derecho a los bienes que a su fallecimiento intestado dejó el señor don León Rozet, para que dentro del término de treinta días, contados desde la fecha de la última publicación, que se hará por tres veces, de ocho en ocho días, se presenten a deducir el que les corresponda.

Nogales, Son., Septiembre 13 trece de 1917 de mil novecientos diez y siete. El Secretario, Manuel C. Flores. 15-28-10.

Circular

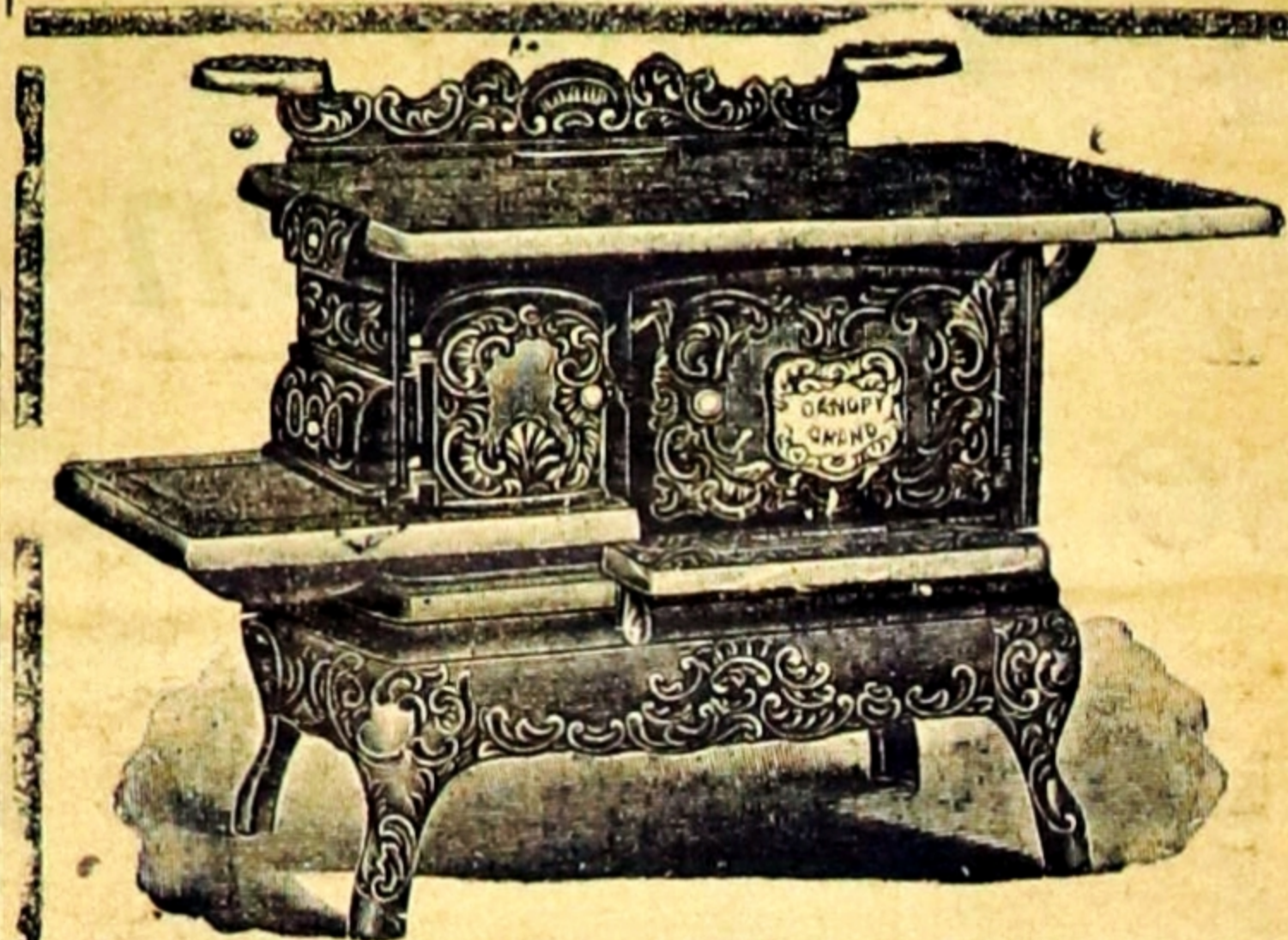
Hemos recibido la siguiente: Nogales, Septiembre 18 de 1917. Sr. Director de "El Norte" Presente. Muy Sr. Director de "El Norte" Con.

ugar que girará bajo mi propio nombre, la cual se enará de toda clase de exacciones e importaciones, a del extranjero como del rior del país, dando prete atención a la exporta de garbanzo y ganado, omo a la importación de clase de maquinaria, pa cual cuento con las me conexiones en Estados os. atenderá también a la ra y venta de terrenos y toda clase de nego e se me confien para su en comisión. ante mi auencia que frente de mi oficina gnacio P. Gaxiola, de ma sírvase tomar nota pando verme favorecido valiosos órdenes, me e Ud. Su Afmo. S. S. ALVARO OBREGON.

Obregon. a precios muy ba mientos artículos: mada y en grano. de fresca 10 cts Litro Masa el molido. Hielo. nos por nieve, etc.

Nogales, Sonora, Calle A No. 56 B, Teléfono No. 84 A.

Para EL CONCORDIA CLUB



PIONEER HARDWARE HOUSE. Establecida en 1884 por Teodoro Gebler. Ferreteria, Cristalería, Loza, Bujillas, Refrigeradores, Garrapas, Armas de Fuego, Estufas, Molinos para moler carne, Tapetes de hule, e infinidad de artículos para uza de la casa. Visitenos antes de hacer sus compras. J. W. EDWARDS, PROP. 21, Arroyo St. Nogales, Arizona

Un sello que dice, República Mexicana: Aduana Marítima d: Guaymas.

Convocatoria

Por disposición de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público, se hace del conocimiento del público que el día 8 (ocho) de Octubre próximo, a las 9 (nueve) de la mañana, se pondrá nuevamente a remate, a la vista, al contado y sin reclamación alguna, el excañonero "Demócrata" de 480 toneladas de desplazamiento que se encuentra en este puerto; que se encuentra en esta base que se ha fijado para esta segunda moneda, es la cantidad de: \$9,000.00 (nueve mil pesos oro nacional). La personas interesadas pueden dirigirse a esta Aduana Marítima, donde se les proporcionarán todos los datos que soliciten sobre el particular.

CONSTITUCION Y REFORMAS Guaymas, Son., Septiembre 18 de 1917.

El Administrador, Francisco Ramonet. 8-1-3

AUTOMOBILES "FORD" LOS MAS POPULARES Y QUE DAN MEJOR SERVICIO Karns Bros, Inc. AGENTES POR SONORA, SINALOA Y TEPIC Oficina Matriz: Nogales, Arizona

"LA REFORMA" En esta Casa encontrará usted un extenso y variado surtido de Ropa para ambos sexos, y una Gran Variedad de Telas por los precios mas BAJOS DE ESTA PLAZA. Nuestro Departamento de Calzado puede satisfacer al mas refinado gusto, tanto en Calzado para Hom-bres y Señoras. COMPRAR EN "LA REFORMA" ES GANAR DINERO!!

Automóviles "Mitchell" El Mejor para trabajo. Hermosas Líneas. Económico. Garantizado por un Año. G. CORELLA, Agente Distribuidor para el Estado de Sonora - Nogales, Sonora, Ap. 36.

HORLICK'S MALTED MILK Original and Only Genuine Leche Malteada de Horlick. Excelente para el mareo ocasionado por viajes en trenes y vapores. Es una bebida alimenticia de agradable sabor y de fácil digestión. Un vaso de Leche Malteada de Horlick proporciona tanto alimento como una merienda corriente. La Leche Malteada de Horlick se toma con facilidad aun cuando el estómago rechusa otros alimentos. Se vende en las Droguerías y Boticas. Exíjase la de Horlick-las otras son imitaciones. El alimento ideal para todas las edades.

HORARIO DE TRENES MERIDIANO DE GUAYMAS LINEA TRONCAL, GUAYMAS-NOGALES. SALE DE NOGALES: Lunes a las 7:00 a. m., Martes a las 7:00 a. m., Miércoles a las 7:00 a. m., Jueves a las 7:00 a. m., Viernes a las 7:00 a. m. LLEGA A NOGALES: Lunes a las 8:45 p. m., Miércoles a las 8:45 p. m., Viernes a las 8:45 p. m. LINEA TRONCAL GUAYMAS, -ACAPONETA. SALE DE GUAYMAS: Lunes a las 5:30 a. m., Miércoles a las 5:30 a. m., Viernes a las 5:30 a. m. LLEGA A GUAYMAS: Martes a las 7:30 p. m., Jueves a las 7:30 p. m., Sábado a las 7:30 p. m. DIVISION DE CANANEA. SALE DE NOGALES: Lunes a las 7:10 p. m., Miércoles a las 7:10 p. m., Viernes a las 7:10 p. m. LLEGA A NOGALES: Lunes a las 8:00 p. m., Miércoles a las 8:00 p. m., Viernes a las 8:00 p. m. RAMA CANANEA-NACO. SALE DE CANANEA: Martes a las 2:20 a. m., Jueves a las 2:20 a. m., Sábado a las 2:20 a. m. LLEGA DE NACO: Lunes a las 4:30 p. m., Miércoles a las 4:30 p. m., Viernes a las 4:30 p. m. SALE DE NACO: Lunes a las 10:00 a. m., Miércoles a las 10:00 a. m., Viernes a las 10:00 a. m. Llega a Cananea estos mismos días a las 12:35 p. m.

BOTICA CENTRAL Medicinas de Patente Artículos de Tocador Especialidad en Recetas. Perfumera Europea SERVICIO ESMERADO Nogales sonora

OFICINA DE ENSAYE NACIONAL A los precios mas Cómodos se Determinan las Substancias Minerales que Contengan Cualquier Lote o Prospecto Calle Vasquez No. 3 Nogales, Sonora

Viva Ud. Independiente. (Illustration of a man and a woman with a dollar sign)

GEO W. DUNBAR. Agente de casas y terrenos Enseguida del Hotel Montezuma Nogales Arizona. VENTA DE CASAS CENTRICAS EN ABONOS MENSUALES DESDE \$10.00 \$20.00 Y \$30.00 AL MES. Vendemos terrenos...

Un Título es la Felicidad. (Illustration of a man sitting on a chair)

No necesita ser Ud. Rico para obtener un solar, con una pequeña parte pague al contado puede Ud. desde luego empesar a construir su casa. ATENCION Para ser propietario en los Estados Unidos no se necesita ser ciudadano americano, por lo mismo puede Ud. sin temor ni compromiso alguno comprar un lote donde pueda construir su casa, con la seguridad de que no será molestado por nadie ni autoridad alguna. Inmediatamente que haga su primer pago recibirá su contrato y desde ese momento puede Ud. construir su casa sin tener que esperar hasta el pago final del terreno. La casa cuenta con autos para conducir a toda persona que quiera ver nuestras casas y terrenos sin costo alguno Pase Ud. a nuestra oficina a tratar sobre el asunto informese de nuestros precios y con seguridad se saldrá Ud. satisfecho. ESTA CASA ES RESPONSABLE DE TODOS SUS ACTOS, EXPIDE TODOS SUS TITULOS LIGITIMO Y SIN RESTRICCION ALGUNA. Geo W. Dunbar propietario. Morley Avenue No.219. Nogales Arizona. En su propia casa.

No imite Ud. a los Indios. (Illustration of a tent and people)

En su propia casa. (Illustration of a man sitting on a chair)

Sigue en la CARPA SANABIA El Misterio del Millon de Dollars